

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.В. ЛОМОНОСОВА
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И РЕГИОНОВЕДЕНИЯ
ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО «ЛИНГВИСТИКЕ» НА 2024/2025 ГОД В
МАГИСТРАТУРУ ПО НАПРАВЛЕНИЮ «ЛИНГВИСТИКА»

I. Пояснительная записка

Настоящая программа предназначена для подготовки абитуриентов к вступительному испытанию по лингвистике в магистратуру факультета иностранных языков и регионоведения.

Программа построена на принципе учебной, лингвистической и общегуманитарной связи между бакалавриатом и магистратурой. Магистратура предполагает специализированный уровень подготовки в высшей школе, открывающий большие перспективы в практической, научно-прикладной и научной деятельности выпускников. Для эффективного освоения программы обучения в магистратуре абитуриентам предлагается подтвердить необходимый начальный уровень своей лингвистической и общегуманитарной подготовки, а также необходимый уровень практического владения иностранным языком (**английским/ немецким/ французским/ испанским/ итальянским**). Предполагается, что уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции абитуриентов магистратуры соответствует уровню C1.

Вступительный экзамен по лингвистике в магистратуру выполняется письменно в течение 3 часов и представляет из себя письменное рецензирование текста лингвистической проблематики на иностранном языке с выражением обоснованного собственного мнения. Максимальный первичный балл за выполнение задания – 50. Первичный балл далее переводится в итоговый согласно принятой в МГУ имени М.В. Ломоносова процедуре шкалирования. Максимально возможный итоговый балл на вступительном экзамене – 100.

II. Рекомендации по подготовке к экзамену

Теоретический вопрос настоящего экзамена предполагает оценивание уровня профессиональной ориентированности абитуриентов достаточного для успешного освоения основной учебной программы по поступлению в магистратуру. Подготовка к выполнению этого задания рассчитана на внутривузовское или самостоятельное ознакомление с научной и научно-методической литературой, лежащей в основе профильной подготовки.

Поступающие в магистратуру должны обладать комплексом умений и навыков самостоятельного критического анализа научного текста лингвистической тематики, обсуждаемых языковых явлений, продемонстрировать знание общих теоретических проблем лингвистики, уметь ориентироваться в основных положениях отечественной и зарубежной лингвистических традиций.

Тематическое освещение круга проблем современной лингвистики для подготовки к выполнению задания вступительного экзамена:

Раздел 1. Язык и общество.

- Соотношение устной и письменной форм речи.
- Связь истории языка и истории народа.
- Билингвизм и общие вопросы речеобразования.
- Языки мира.
- Происхождение языка.
- Закономерности развития языка.
- Способы существования языка.
- Соотношения языка и мышления.
- Соотношение языка и речи.
- Функции языка.
- Культурно-историческая классификация языков.
- Структура языка.
- Язык как система.
- Современные технологии в изучении языка.

Раздел 2. Подходы к изучению языка.

- Уровневый подход к изучению языка. Предметы изучения фонетики, лексикологии, морфологии, синтаксиса.
- Семантическая структура слова.
- Синонимия и антонимия в языке.
- Полисемия и омонимия в языке.
- Терминологические системы.
- Понятие активного и пассивного словаря пользователя языка.
- Изменения в словарном составе языка.

- Устаревшие слова, неологизмы.
- Понятие о сочетаемости слов.
- Понятие об идиоматичности в языке.
- Фразеологический фонд языка.
- Современное состояние лексикографии. Типы словарей.
- Части речи и члены предложения.
- Общепонятийное значение частей речи и функции слов в речи.
- Полнозначные и служебные части речи.
- Способы словообразования и словоизменения в различных частях речи. Суффиксация, аффиксация, префиксация. Конверсия.
- Морфологические особенности разных частей речи.

Раздел 3. Современное функционирование языков.

- Региональное варьирование языков и понятие нормы.
- Социальное варьирование в языке. Социальная роль акцента.
- Особенности «русского акцента» в иностранном языке.
- Фонетическое членение речи. Ударение. Паузация. Интонация.
- Функциональное развитие языков.
- Функционально-стилистическая дифференциация речи.
- Основные функциональные стили и их характеристика.

В ходе вступительного испытания абитуриент должен продемонстрировать умения критического мышления, а также умения письменной речи в формальном стиле. Аналитическая рецензия отрывка научной статьи/ параграфа учебника или монографии по лингвистике является оригинальным текстом абитуриента, в котором автор демонстрирует глубокое понимание отрывка, умеет кратко передавать основную мысль и релевантные детали содержания, а также соотносит выдвигаемые положения с достижениями в лингвистической теории в данной области.

Абитуриент должен продемонстрировать лексические и грамматические навыки на уровне, достаточном для изложения научной информации в рамках лингвистической тематики, а также должен обладать достаточным терминологическим аппаратом в рамках темы, освещаемой в отрывке.

Анализ темы должен быть логически организован в рамках предложенной структуры рецензии, где в основу каждого абзаца закладывается выделенный в ходе анализа аспект или тезис.

Разъяснение аспекта должно сопровождаться аргументами и релевантными примерами. Рецензия завершается заключением на основе синтеза выделенных в ходе анализа аспектов проблемы.

Детали организация текста рецензии и критерии оценивания экзаменационной работы приводятся ниже.

III. Пример задания на английском языке.

Прочитайте текст и изложите его содержание в научном стиле **своими словами**, соблюдая классическую структуру: **введение, основная часть, заключение**.

Реферат должен содержать **два смысловых блока**:

1. объективная/авторская информация

- проблематика, обсуждаемая автором (**предмет и объект** исследования);
- выбранный способ ее обсуждения (*анализ, синтез, дискуссия, критический обзор, реферативный обзор и пр.*) и определение методов исследования (*обобщение, аналогия; дедукция, индукция; классификация, типология; количественный анализ, качественный анализ, сравнительно-сопоставительный анализ и пр.*).

2. интерпретация прочитанного (**аргументация предложенных выводов обязательна**)

- текст/автор подтверждает/опровергает и обновляет/расширяет/дополняет прочитанное ранее;
- текст/автор вызывает в каких-то аспектах **недоверие** (*поскольку, например, изложено противоречиво /бездоказательно /нет примеров и пр.*) и/или **одобрение** (*приведите аргументы*) в Вашем понимании поднимаемых вопросов и темы в целом.

Структура работы:

1. Введение (определение жанра текста, смысла названия и общей темы).
2. Основная часть (два указанных выше смысловых блока).
3. Заключение (место и значение исследования данной темы в современной лингвистике).

Важные аспекты:

- ✓ Напишите реферат прочитанного текста в количестве **500 слов**.
- ✓ Копирование **4 слов подряд** из исходного текста или других источников расценивается некорректным цитированием, в случае обнаружения чего работа оценивается **только** на предмет языковой грамотности.
- ✓ Характеристики научного стиля реферата: логическая последовательность изложения, текстовая связность; стремление автора к точности, сжатости, однозначности при сохранении насыщенности содержания, в том числе за счет выбора лексики и грамматических структур формального/академического стиля.

Some Consequences for Theories of Conceptual Structure (extract)

By George Lakoff and Mark Johnson

From *Metaphors We Live By*, 2004.

Any adequate theory of the human conceptual system will have to give an account of how concepts are (1) grounded, (2) structured, (3) related to each other, and (4) defined. We have argued that most of our conceptual system is metaphorically structured. There are several strategies that linguists and logicians have used to handle, without any reference to metaphor, what we have called metaphorical concepts.

We will look at the strategy of abstraction. To see how it differs from the account we have offered, consider the word *buttress* in "He buttressed the wall" and "He buttressed his argument with more facts." On our account, we understand *buttress* in "He buttressed his argument" in terms of the concept BUTTRESS, which is part of the BUILDING gestalt. Since the concept ARGUMENT is comprehended partly in terms of the metaphor AN ARGUMENT IS A BUILDING, the meaning of "buttress" in the concept ARGUMENT will follow from the meaning it has in the concept BUILDING, plus the way that the BUILDING metaphor in general structures the concept ARGUMENT. Thus we do not need an independent definition for the concept BUTTRESS in "He buttressed his argument."

Against this, the abstraction view claims that there is a single, very general, and abstract concept BUTTRESS, which is neutral between the BUILDING "buttress" and the ARGUMENT "buttress." According to this view, "He buttressed the wall" and "He buttressed his argument" are both special cases of the same very abstract concept.

We would now like to show why the abstraction theory cannot account for the kinds of facts that have led us to the theory of metaphorical concepts—in particular, the facts concerning the metaphorical types (orientational, physical, and structural) and their properties (internal systematicity, external systematicity, grounding, and coherence).

The abstraction theory is inadequate in several respects. First, it does not seem to make any sense at all with respect to UP-DOWN orientation metaphors, such as HAPPY IS UP, CONTROL IS UP, MORE IS UP, VIRTUE IS UP, THE FUTURE IS UP, REASON IS UP, etc. What single general concept with any content at all could be an abstraction of HEIGHT, HAPPINESS, CONTROL, MORE, VIRTUE, THE FUTURE, REASON, and NORTH and would precisely fit them all? Moreover, it would seem that UP and DOWN could not be at the same level of abstraction, since UP applies to the FUTURE, while DOWN does not apply to the PAST. We account for this by partial metaphorical structuring, but under the abstraction proposal UP would have to be more abstract in some sense than DOWN, and that does not seem to make sense.

Second, the abstraction theory would not distinguish between metaphors of the form A is B and those of the form B is A, since it would claim that there are neutral terms covering both domains. For example, English has the LOVE IS A JOURNEY metaphor but no JOURNEYS ARE LOVE metaphor. The abstraction view would deny that love is understood in terms of journeys, and it would be left with the counterintuitive claim that love and journeys are understood in terms of some abstract concept neutral between them.

Third, different metaphors can structure different aspects of a single concept; for example, LOVE IS A JOURNEY, LOVE IS WAR, LOVE IS A PHYSICAL FORCE, LOVE IS MADNESS. Each of these provides one perspective on the concept LOVE and structures one of many aspects of the concept. The abstraction hypothesis would seek a single general concept LOVE abstract enough to fit all of these aspects. Even if this were possible, it would miss the point that these metaphors are not jointly characterizing a core concept LOVE but are separately characterizing different aspects of LOVE.

Fourth, if we look at structural metaphors of the form A is B (e.g., LOVE IS A JOURNEY, THE MIND IS A MACHINE, IDEAS ARE FOOD, AN ARGUMENT IS A BUILDING), we find that B (the defining concept) is more clearly delineated in our experience and typically more concrete than A (the defined concept). Moreover, there is

always more in the defining concept than is carried over to the defined concept. Take IDEAS ARE FOOD. We may have raw facts and half-baked ideas, but there are no sauteed, broiled, or poached ideas. In AN ARGUMENT IS A BUILDING only the foundation and outer shell play a part in the metaphor, not the inner rooms, corridors, roof, etc. We have explained this asymmetry in the following way: the less clearly delineated (and usually less concrete) concepts are partially understood in terms of the more clearly delineated (and usually more concrete) concepts, which are directly grounded in our experience. The abstraction view has no explanation for this asymmetry, since it cannot explain the tendency to understand the less concrete in terms of the more concrete.

Fifth, under the abstraction proposal there are no metaphorical concepts at all and, therefore, no reason to expect the kind of systematicity that we have found. Thus, for example, there is no reason to expect a whole system of food concepts to apply to ideas or a whole system of building concepts to apply to arguments. There is no reason to expect the kind of internal consistency that we found in the TIME IS A MOVING OBJECT cases. In general, the abstraction view cannot explain the facts of internal systematicity.

Abstraction also fails to explain external systematicity. Our proposal accounts for the way that various metaphors for a single concept (e.g., the JOURNEY, BUILDING, CONTAINER, and WAR metaphors for arguments) overlap in the way that they do. This is based on the shared purposes and shared entailments of the metaphorical concepts. The way that individual concepts (such as CORE, FOUNDATION, COVER, SHOOT DOWN, etc.) mix with each other is predicted on the basis of shared purposes and entailments in the entire metaphorical system. Since the abstraction proposal does not have any metaphorical systems, it cannot explain why metaphors can mix the way they do.

Sixth, since the abstraction proposal has no partial metaphorical structuring, it cannot account for metaphorical extensions into the unused part of the metaphor, as in "Your theory is constructed out of cheap stucco" and many others that fall within the unused portion of the THEORIES ARE BUILDINGS metaphor.

Finally, the abstraction hypothesis assumes, in the case of LOVE IS A JOURNEY, for example, that there is a set of abstract concepts, neutral with respect to love and journeys, that can "fit" or "apply to" both of them. But in order for such abstract concepts to "fit" or "apply to" love, the concept LOVE must be independently structured so that there can be such a "fit." As we will show, LOVE is not a concept that has a clearly delineated structure; whatever structure it has it gets only via metaphors. But the abstraction view, which has no metaphors to do the structuring, must assume that a structure as clearly delineated as the relevant aspects of journeys exists independently for the concept LovE. It's hard to imagine how.

Another theory, the one of homonymy, looks at metaphorical concepts from a different perspective. The homonymy view takes the opposite to the abstraction tack. Instead of claiming that there is one abstract and neutral concept BUTTRESS, the homonymy view claims that there are two different and independent concepts, BUTTRESS1 and BUTTRESS2.

There is a strong homonymy view, according to which BUTTRESS1 and BUTTRESS2 are entirely different and have nothing to do with each other, since one refers to physical objects (building parts) and the other to an abstract concept (a part of an argument).

The weak homonymy view maintains that there are distinct and independent concepts BUTTRESS1 and BUTTRESS2 but allows that their meanings may be similar in some respects and that the concepts are related by virtue of this similarity. It denies, however, that either concept is understood in terms of the other. All it claims is that the two concepts have something in common: an abstract similarity. On this point, the weak homonymy view shares an element with the abstraction view, since the abstract similarity would have precisely the properties of the core concept that is hypothesized by the abstraction theory.

In general, the strong homonymy view cannot account for the relationships that we have identified in systems of metaphorical concepts; that is, it views as accidental all the phenomena that we explain in systematic terms.

In the first place, the strong homonymy position cannot account for any of the internal systematicity that we have described. For example, it would be possible, according to this view, for "I'm feeling up" to mean "I'm happy" and, simultaneously, for "my spirits rose" to mean "I got sadder." Nor can this position account for why the

whole system of words used for war should apply in a systematic way to arguments or why a system of food terminology should apply in a systematic way to ideas.

Second, the strong homonymy view has the same problems with cases of external systematicity. That is, it cannot account for the overlap of metaphors and the possibility of mixing. It cannot explain, for example, why the "ground covered" in an argument can refer to the same thing as the "content" of the argument. This holds in general for all the examples of mixing that we have given.

Third, the strong homonymy view cannot explain extensions of the used (or unused) portion of a metaphor, as in "His theories are Gothic and covered with gargoyles." Since that theory has no general metaphors like AN ARGUMENT IS A BUILDING, it must view such cases as random.

The weak homonymy view is superior to the strong view precisely because it does allow for the possibility of such relationships. In particular, it holds that the various concepts expressed by a single word can in many cases be related by similarity. The weak homonymy view takes such similarities as given and assumes that they are sufficient to account for all the phenomena that we have observed, though without the use of any metaphorical structuring.

The most obvious difference between the weak homonymy position and ours is that it has no notion of understanding one thing in terms of another and hence no general metaphorical structuring. The reason for this is that most of those who hold this position are not concerned with how our conceptual system is grounded in experience and how understanding emerges from such grounding. Most of the inadequacies we find in the weak homonymy position have to do with its lack of concern for issues of understanding and grounding. These same inadequacies will, of course, apply also to the strong version of the homonymy position.

To our knowledge, no one explicitly holds the strong homonymy position, according to which concepts expressed by the same word (like the two senses of "buttress" or the many senses of "in"), are independent and have no significant relationships. Those who hold the homonymy position tend to identify themselves as holding the weak position, where the interdependencies and interrelationships that are observed between concepts are to be accounted for by similarities based on the inherent nature of the concept. However, to our knowledge, no one has ever begun to provide a detailed account of a theory of similarity that could deal with the wide range of examples we have discussed. Although virtually all homonymy theorists espouse the weak version, in practice there seem to be only strong homonymy theories, since no one has attempted to provide the detailed account of similarity necessary to maintain the weak version of the theory. And there is a good reason why no attempt has been made to give such a detailed account of the kinds of examples we have been discussing. The reason is that such an account would require one to address the issue of how we comprehend and understand areas of experience that are not well-defined in their own terms and must be grasped in terms of other areas of experience. In general, philosophers and linguists have not been concerned with such questions.

IV. Критерии оценивания задания.

Содержание	28 баллов	
Объективность изложения фактов	1	
Сохранение всех важных компонентов содержания	До 5 баллов	
1. Самосознание		
2. Ритуал		
3. Креативность воображения		
4. Метафоры в политике и экономике		
5. Заключение автора: познание метафоры через метафору		

Точность изложения фактов и терминологии	2	
Структура работы и деление на абзацы	2	
Логика изложения и последовательность выводов	2	
Формальный/ академический стиль на протяжении всего реферата	1	
Текстовая связность	1	
Определение жанра текста, смысла названия, тематики и лингвистического направления/лингвистических направлений	4	
Определение предмета	1	
Определение объекта	1	
Определение способа обсуждения	1	
Определение методов исследования	1	
Соотношение с прочитанным ранее + аргументы	2	
Оценка разработки темы в тексте + аргументы	2	
Значение и место исследования в современной лингвистике + аргументы	2	
Языковая точность	22	
Грамматика <i>1 ошибка – 1 балл</i> <i>1 ошибка пунктуации – 0,5 балла</i> <i>1 ошибка орфографии – 0,5 балла</i>	12	
Лексика <i>1 ошибка – 1 балл</i>	10	
Общее количество баллов	50	

V. Список литературы для подготовки:

- 1.Буданова Т.А. Язык специальности. Реферирование. СПб: СПУ, 2003.
- 2.Бурлакова С.Л. Учебное реферирование как средство развития профессиональной письменной речи студентов. СПб.: КД, 1993.
- 3.Вайсбурд М.Л. Реферирование как форма работы над публицистическими и научно-популярными текстами// Ин.яз. в школе. 1975, №5, с. 40 – 44.
- 4.Вейзе А. А. Чтение, реферирование и аннотирование иностранного текста. М.: Высшая школа, 1985.
- 5.Кравченко И.Н. Теоретические и методические проблемы реферирования// Реферирование в общественных науках. М, 1982.
- 6.Methodology in Language Teaching. An anthology of current practice// ed. by Jack C. Richards, Willy A. Renandya. – Cambridge: Cambridge University Press, 2010.

7. Exploring the Dynamics of Second Language Writing // edited by Barbara Kroll. – Cambridge: Cambridge University Press, 2003.

Английский язык

1. *Александрова О.В., Комова Т.А.* Современный английский язык: морфология и синтаксис. Modern English grammar: morphology and syntax. М., 2007.

2. *Аракин В.Д.* История английского языка. М., 2001.

3. *Арсентьева М.Г., Балашова С.П., Берков В.П., Соловьева Л.Н.* Введение в германскую филологию. М., 2003.

4. *Ахманова О.С.* Очерки по общей и русской лексикологии. М., 2007.

5. *Баранова Л.Л.* Дифференциальная система современного английского языка. М., 1991.

6. *Бельчиков Ю.А.* Лексическая стилистика. Проблемы изучения и обучения, изд.3. М., 2012.

7. *Блох М.Я.* Теоретическая грамматика английского языка. М. 1983.

8. *Брандес М.П.* Практикум по стилистике немецкого языка. М., 1990.

9. *Вишнякова О.Д.* Язык и концептуальное пространство. М., 2002.

10. *Гвишиани Н.Б.* Современный английский язык: лексикология. М., 2007.

11. *Гвишиани Н.Б.* Практикум по корпусной лингвистике. М.: Высшая школа, 2008.

12. *Гвишиани Н.Б.* Язык научного общения (вопросы методологии). М., 2008.

13. *Карпова О.М.* Английская лексикография. М., 2010.

14. *Комарова А.И.* Функциональная стилистика: научная речь: язык для специальных целей (LSP). М., 2010.

15. *Кубрякова Е.С.* Части речи с когнитивной точки зрения. М., 1997.

16. *Лингвистический Энциклопедический Словарь.* Под. ред. В.Н. Ярцевой. М., 2001.

17. *Минаева Л.В.* Слово в языке и речи. М., 1986.

18. *Молчанова Г.Г.* Английский язык как неродной: текст, стиль, культура, коммуникация. М., 2007.

19. *Смирницкий А.И.* Лекции по истории английского языка. Под ред. О.А. Смирницкой. М., 1998.

20. *Смирницкий А.И.* Лексикология английского языка. М., 1959.

21. *Смирницкий А.И.* Морфология английского языка. М., 1959.

22. *Смирницкий А.И.* Синтаксис английского языка. М., 1957.

23. *Тер-Минасова С. Г.* Синтагматика функциональных стилей и оптимизация преподавания иностранных языков. М., 1987.

24. *Тер-Минасова С.Г.* Словосочетание в научно-лингвистическом и дидактическом аспектах. М., 1981.

25. *Тер-Минасова С.Г.* Язык и межкультурная коммуникация. М., 2004.
26. *Тимова С.В.* Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании. Теория и практика. Икар, 2014.
27. *Яковлева Е.Б.* Better English. A Remedial Course of English Phonetics. М., 2009.
28. *Яковлева Е.Б.* English Phonetics. A Summary of Lectures and Texts for Classroom Discussions. М., 2012.
29. *Alexandrova Olga, Ter-Minasova Svetlana.* English Syntax (Collocation, Colligation and Discourse). М., 1987.
30. *Biber D. et al.* Longman Grammar of Spoken and written English. Longman, 1999.
31. *Crystal D.* The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge, 2001.
32. *Crystal D.* Language and the Internet. Cambridge, 2001.
33. *Strazny P.* Encyclopedia of Linguistics. Routledge. 2005.

Немецкий язык

1. *Зеленецкий А.Л., Новожилова О.В.* Теория немецкого языкознания. М., 2003.
2. *Москальская О.И.* Теоретическая грамматика немецкого языка. Moskalskaja O.I. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. М., 2004.
3. *Ольшанский И.Г., Гусева А.Е.* Лексикология: Современный немецкий язык. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. М., 2005.
4. *Раевский М.В.* Фонетика немецкого языка. Теоретический курс. М., 1997.
5. *Тер-Минасова С.Г.* Язык и межкультурная коммуникация. М., 2004.
6. *Becker Th.* Einführung in die Phonetik und Phonologie des Deutschen. Darmstadt, 2012.
7. *Busch A., Stenschke O.* Germanistische Linguistik. Eine Einführung. Tübingen, 2008.
8. *Dobrovolskij D., Piirainen E.* Symbole in Sprache und Kultur: Studien zur Phraseologie aus kultursemiotischer Perspektive. Bochum, 2002.
9. *Engel U.* Deutsche Grammatik. 3. Aufl. Heidelberg, 2009.
10. *Eroms H.-W.* Stil und Stilistik. Berlin, 2009.
11. *Gluck H. (Hrsg.).* Metzler Lexikon Sprache. Berlin, 2004.
12. *Graefen G., Liedke M.* Germanistische Sprachwissenschaft. Tübingen. 2012.
13. *König W.* dtv-Atlas Deutsche Sprache. München, 2005.
14. *Römer C., Matzke B.* Lexikologie des Deutschen. Eine Einführung. 2. Aufl. Tübingen, 2005.
15. *Schlaefter M.* Lexikologie und Lexikographie. Berlin, 2009.

16. *Stedje A.* Deutsche Sprache gestern und heute. Munchen, 2001.

Французский язык

1. *Арутюнова Н.Д.* Предложение и его смысл: логико-семантические проблемы. Серия "Лингвистическое наследие XX века". Изд.4. - М.: УРСС, 2007 г.
2. *Бубнова Г.И.* Фонетика французского языка. - СПб., Изд-во Люмьер, 2011.
3. *Гак В. Г.* Языковые преобразования: Некоторые аспекты лингвистической науки в конце XX века. От ситуации к высказыванию. М., УРСС Эдиториал, 2009. Косериу Э. Синхрония, Диахрония и история / Э. Косериу // Новое в лингвистике. - М., 1963. - Вып. 3.
4. *Хомский Н.* О природе и языке. - М., КомКнига, 2005 г. (Noam Chomsky. On Nature and Language. With an Essay on "The Secular Priesthood and the Perils of Democracy")
5. *Шайкевич А.Я.* Введение в лингвистику. Учебное пособие. 2-е изд., испр. - М.: «Академия», 2010.
6. *Якобсон Р.О.* Избранные работы. - М., Прогресс, 1985
7. *Bally Ch.* Linguistique générale et linguistique française. P.U.F, 1944, rééd, - l'Université de Californie, 2007.
8. *Benveniste ^.* Problèmes de linguistique générale. 2 vol., rééd. - Gallimard, coll. «Tel». - 1980 et 2000.
9. *Blanche-Benveniste Cl.* Approches de la langue parlée en français.- P., Ophrys, 210.
10. *Charaudeau P. et Maingueneau D.* Dictionnaire d'analyse du discours. - P., Seuil, 2002.
11. *Gadet Fr.* La variation sociale en français. - P., Ophrys, 2003.
12. *Jakobson R.* Essais de linguistique générale: Tome 1 Les fondations du langage. - P., Les Editions de Minuit, 2003.
13. *Léon P.* Phonétisme et prononciations du français. 6^e édition. - P., Armand Colin, 2011.
14. *Léon P.R.* Précis de phonostylistique parole et expressivité. -P., Colin Armand.
15. *Matte T.J.* Histoire des modes phonétiques du français - Genève, Librairie Droz, 1982.
16. *Picoche J., Marchello-Nizia Ch.* Histoire de la langue française. - P: Nathan, 1998.
17. *Saussure F.* Cours de linguistique générale. Reconstitué en 1916 par ses élèves Charles Bally et Albert Sechehay, rééd. - Genève, Payot, - 2002.
18. *Tesnière L.* Eléments de syntaxe structurale. 2e édition. - P., Klincksieck Ho; 1988.

Итальянский язык

1. Алисова Т.Б., Репина Т.А., Таривердиева М.А. Введение в романскую филологию, 2-е изд. - М., 1987.
2. Шевлякова Д.А. Доминанты национальной идентичности итальянцев. М., 2011.
3. Dardano M., Trifone P. Grammatica italiana con nozioni di linguistica. - Bologna, 2003.
4. De Mauro T. Storia linguistica dell'Italia unita. - Bari, 1970.
5. Migliorini B. Storia della lingua italiana. - Firenze, 1960.
6. Serianni L. Grammatica italiana. Torino, UTET, 1991.

Испанский язык

1. Escandell Vidal, M.V. Invitación a la lingüística, Madrid, Editora Universitaria Ramon Areces / UNED. 2011.
2. Gomez Torrego, L. Las normas académicas: últimos cambios. Ediciones SM, 2011.
3. Real Academia Española- Asociación de Academias de la Lengua Española. Nueva Gramática de la Lengua Española. Manual. Madrid, 2010.
4. Varela Ortega, S. Morfología léxica: la formación de palabras. Madrid, 2005.
5. Садилов А.В. Испанский язык сквозь призму лексики. Лексикология испанского языка. М., 2014.

